



L- Aprendiendo
E- Enriqueciendo y
A- Actividades
P- Programas

L.E.A.P. Programa de Verano
10 de junio-28 de junio, 2019

**MANUAL PARA LOS PADRES Y PAQUETE
DE INSCRIPCION PARA EL
ESTUDIANTE**

Distrito Escolar Unificado de Sanger
Adela Jones, Superintendente
1905 7th Street
Sanger, CA 93657
(559) 524-6564

**Por Favor de regresar
el paquete completo a
Mandy Chacon en la
Oficina del Distrito**

Programa de verano de L.E.A.P.



INFORMACIÓN DE TRANSPORTE

Estimados Padres/Guardas:

Los estudiantes que asisten a Centerville, Del Rey, Jackson, Lone Star, Madison y Wilson durante el año escolar se proporcionará transporte para el programa de verano de LEAP solamente desde el programa a su escuela que asisten durante el año. Habrá transporte **de** Centerville, Jackson y Wilson **a Jefferson**; y **de** Del Rey, Lone Star y **Madison a Sanger Academy**. Los estudiantes se devolverán a su escuela al final del día; no habrá ninguna parada en residencias personales.

Por favor, que alguien este esperando en la parada de autobús para recoger a su hijo cada tarde. El Departamento de transportación de SUSD nos ha informado que los conductores de autobús será incapaces de dejar a los niños muy pequeños en la parada de autobús sin un padre esperando. Si no hay ningún padre esperando a los estudiantes del grado de Kinder/1st, el conductor tendrá que devolverlos al programa de verano de LEAP donde serás llamado a recogerlos. Esto resultará en una levanta tarde. Dos recolecciones tarde hará que su hijo / a sea eliminado del programa.

Estamos preocupados por la seguridad de su hijo. Por favor, tenga en cuenta que no habrá ninguna supervisión en las paradas de autobús, y le recomendamos que tenga a alguien esperando a sus hijos, independientemente de su edad, y que los acompañe cada día.

Gracias por su cooperación y por favor no dude en ponerse en contacto conmigo si tiene alguna pregunta.

Sinceramente,

Mandy Chacon
Coordinadora de programas extracurriculares
559-524-6564



L.E.A.P Programa de Verano

Información Básica Y Reglas

El programa L.E.A.P. de verano operará el 10 de Junio al 28 de Junio del Lunes al Viernes; de 8:00 a 2:00. Nos enfocamos en la educación y actividades de enriquecimiento, incluyendo lectura, artes, acondicionamiento físico/nutrición y actividades prácticas de ciencias y matemáticas. No es un programa de guardería, sino una oportunidad para que los estudiantes participen en experiencias positivas durante el verano. Si tiene preguntas, por favor llame al 559-524-6564.

El programa contará con un coordinador quien está encargado directamente del **manejamiento** de este lugar, y un líder entrenado para cada grupo de hasta 20 estudiantes.

1. **Las Escuelas:** Debido a la construcción, solo habrá tres sitios del programa de LEAP para elegir este verano: **Jefferson y Sanger Academy**. Padres pueden escoger la escuela en que desean que su hijo/a asiste al programa de verano.

Importante!! Por favor marque con un círculo la escuela que eliges en la parte superior de la página 6!

2. **Niveles de grados elegibles:** Para poder registrar para el programa L.E.A.P. de verano el estudiante debe de estar actualmente en kínder a quinto grado (del año escolar 2018-19). Estudiantes que entrarán kínder hasta la caída del 2019 NO serán aceptados.
3. **Transporte:** Habrá transporte de Centerville, Jackson y Wilson a Jefferson; y de Del Rey, Lone Star y Madison a Sanger Academy. **El autobús recogerán y dejarán solamente en las escuelas; no habrá autobuses en residencias personales.**

Para más información, consulte a la página 1. Tenga en cuenta que no hay ninguna supervisión en las paradas de autobús, y se espera que usted estará esperando a su estudiante cuando él/ella lleguen.

4. **Inscripción:** Las inscripciones serán tratadas en el “primer que llega, primer servido”. En cuando se reciban las formas completas para su niño/a, el coordinador del programa le notificará de la inscripción de su niño/a en el programa. **Por favor no mande a su niño/a al programa de verano hasta que usted ha oído del coordinador que su niño/a ha sido aceptado.**
5. **Asistencia:** Asistencia regular es importante. Se espera que los estudiantes que participen en el programa de verano asistan todos los días y que se queden todo el día. **Los padres deben notificar al coordinador del programa por adelantado si su niño/a estará ausente. Tres ausencias será causa para despedir a su niño/a del programa, y hacer lugar a los estudiantes que están en la lista de espera.**
6. **Alimento/medicina alergias:** Por favor comunique por escrito de cualquier alimento o alergias médicas al coordinador del lugar antes de que comience el programa. LEAP ofrecerá desayuno y almuerzo gratis cada día. Además, con frecuencia ofrecemos merienda saludable "pruebas de sabor" para ayudar a enseñar hábitos saludables de alimentación. Si hay un tipo de comida que su estudiante no debe comer, comunique a su coordinador.
7. **El Reglamento Para Recoger Los Estudiantes:** Los niños que asisten al programa de verano deben firmar afuera su niño/a diariamente (o por alguna otra persona autorizado como aparece en la forma de registro).

Su hijo debe ser recogido con prontitud al final del programa. Si no han recogido a su niño/a al terminar el programa alguien tratara de comunicar contigo. Si su niño/a no ha sido recogido para las 2:20p.m. de la tarde tendremos que llamar al Servicio de Protección de Niños. **Padres que recogan a su niño/a después de las 2:15 dos veces perderá su oportunidad de que participe su niño/a en el programa de verano.**

Por razones de seguridad, recomendamos que los estudiantes no caminen a casa solos. De cualquier modo si es necesario que su niño/a camine solo a su casa, usted tiene que aprobarlo y llenar la “Forma de Permiso para Caminador/a en la página 7. Por favor de estar consiente que el personal del programa no son responsables de los estudiantes que caminen solos a casa después de que han sido firmados fuera del programa.

8. **Disciplina:** Participación en el programa de verano es un privilegio. Todos los niños/as deben seguir las reglas del programa y de escuela regular todo el tiempo. **Comportamiento perturbador o irrespetuoso hacia otros estudiantes o el personal del programa será razón por ser despedido.**
9. **Reglas para Salir Temprano:** El programa de LEAP estará operando los 5 días de la semana hasta las 2:00 p.m. todos los días. Los estudiantes deben asistir al programa completo de todos los días con el fin de beneficiarse plenamente. Sin embargo, el horario flexible es necesario con el fin de satisfacer las necesidades de los estudiantes, sus familias y los objetivos de la programa de verano. Los estudiantes deben asistir al programa de verano las 6 horas completas o hasta las 2:00 pm cada día regularmente o arriesgarse a perder su lugar, excepto en los casos siguientes:
- Enfermedad o lastimado durante el programa
 - Emergencias familiares o alguna causa dolorosa (Como transportación)
 - Citas médicas o dentales
 - Otras condiciones aprobados, especialmente por razones de seguridad recetados por la escuela, necesidad de estudiantes de atención especial.

Si su hijo/a requiere salir temprano por alguna razón o mas mencionadas arriba, tendrán que firmar una forma de “Acuerdo de Salir Temprano” con la aprobación del coordinador.

10. **Liberación de Foto y Videocinta:** Nosotros estamos orgullosos de nuestros programas después de escuela y los estudiantes. Durante las actividades después de escuela y los eventos, ocasionalmente tomaremos fotos y videos como participación del programa. Estas fotos y videos podrían ser usados en las cartas de la escuela en los folletos o boletines o en cualquier promoción material del programa después de escuela.
11. **Procedimiento de Emergencia:** Las tarjetas de emergencia deben ser completadas y entregadas al coordinador del programa antes de que su niño/a pueda asistir el programa. Medidas razonables serán tomadas para la seguridad y la salud de todos los estudiantes del programa. Pero, si algún accidente ocurre, el padre/guardián serán notificados inmediatamente. Por esta razón es importante que el personal después de escuela siempre tenga la información de emergencia actualizada. Si su información de emergencia cambia usted debe de notificar al líder de su hijo/a o el coordinador inmediatamente. Si ocurre alguna emergencia medica, se llamara al ayuda médica de emergencia.
12. **Reglas de Escuela:** Además de las reglas anteriores todas las reglas aplican también durante las horas del programa después de escuela de verano.

Por favor llene y complete las siguientes formas y regrésalos a Mandy Chacon en la oficina del distrito. Espacio es limitado y las aplicaciones serán procesados en manera de “primer que llega, primer servido” en cuando lleguen a la oficina de Mandy.

Puede enviar por FAX al 559-875-0556, o por correo electrónico a: mandy_chacon@sanger.k12.ca.us (Siempre es una buena idea llamar o por correo electrónico y asegúrese de que sus documentos fueron recibidos).



L -Aprendiendo
E -Enriqueciendo &
A -Actividades
P - Programas

Escuela en Verano L.E.A.P Acuerdo de Padres

Yo he leído el manual de padres del programa de verano del programa de L.E.A.P entiendo las condiciones de la participación de mi hijo/a a las actividades y el aprendizaje del programa de verano. Mis iniciales y mi firma son indicaciones de que intento que mi hijo/a participe en el programa de verano.

Nombre deEstudiante: _____ Grado _____
Apellido Primer Inicial (Año Escolar 2018-19)

Yo revisaré las reglas con mi hijo/a sobre el programa para asegurar de que mi hijo/a las entienda. Yo estoy de acuerdo a lo siguiente: (Ponga sus iniciales a lo que le corresponda así abajo.)

_____ Yo me asegurare de que mi hijo/a asista al programa regularmente. Yo entiendo que demasiadas faltas pueden resultar en que sea sacado mi hijo/a del programa.

_____ La persona designada o yo recogeremos y firmaremos a mi hijo/a cada día antes de las 2:15p.m.

_____ Yo doy permiso a que mi hijo camine a la casa. (Forma de permiso para caminar debe de ser completado en la página 5.)

_____ Si mi estudiante del Kinder o Primer Grado tendrá que viajar en el autobús, entiendo que me esperan estar esperando en la parada del autobús cada día cuando mi estudiante es dejado (vea la página 1 para obtener más información.)

_____ Yo he leído las reglas de **la Póliza de Sacar Temprano** a mi hijo/a y entiendo que mi hijo/a asistirá las 3 horas cada día a menos de que se necesite recogerlo a menos que tenga algunas de las razones mencionadas en la póliza de salidas tempranas.

_____ Yo doy permiso a mi hijo/a para que sea fotografiado/a o sacado en video durante el programa y que las fotos/video pueda ser usado en las cartas o boletines o sitio de web o cualquier otro material de promoción así el programa de después de escuela de Sanger.

_____ Yo notificaré al coordinador del sitio de problemas médicas o alergias de mi hijo/a.

_____ Yo entiendo que este es un programa voluntario y que el comportamiento destructivo y no respetoso, no será aceptable ni tolerado y será razón para despedir del programa.

_____ Entiendo que mi hijo recibira desayuno y almuerzo gratis cada día. Además, el programa de LEAP con frecuencia ofrece bocadillos saludables "pruebas de sabor" para ayudar a enseñar a los niños alimentarios saludables. Si hay un tipo de comida que no debe comer mi estudiante, informaré al coordinador por escrito antes de que comience el programa

_____ Yo notificare al líder del programa o el coordinador de cualquier cambio en la lista de contactos especialmente los números de teléfono de emergencias.

_____ Yo entiendo que las inscripciones son "quien viene primero es servido primero" y que la lista de los estudiantes aceptados estará puesta a la vista, y también a los que estén en la lista de espera. Si mi hijo/a esta en la lista de espera, yo esperare hasta que se me avise de cuando puede ser su primer día de participación.

Firma del Padre/Guardián: _____ Fecha: _____



Learning
Enrichment &
Activity
Programs

L.E.A.P. Programa de Verano Forma De Permiso Para Caminar

Nombre de Estudiante: _____ Grado: _____

Con mi firma abajo, doy permiso al estudiante nombrado arriba para caminar a casa después de participar en el programa LEAP de Sanger sin supervisión de un adulto.

Por favor de liberar mi hijo/a a las _____ a.m./p.m. para poder caminar a casa solo/a.

Yo doy permiso al personal del programa de firmar a mi niño/a fuera del programa a la hora indicado arriba. Al firmar este formulario, yo entiendo que el personal del programa no son responsables por la seguridad de mi hijo/a después de que hayan sido firmados fuera del programa.

Firma del Padre/Guardián: _____

Fecha: _____

Firma del Coordinador: _____



2019 Summer Campus Choice (Por favor clasifique sus opciones, con número 1 siendo su primera opción):

_____ **Jefferson** _____ **Sanger Academy**

FORMA de REGISTRACION DE VERANO

(FAVOR DE LLENAR UNA FORMA SEPARADO PARA CADA NIÑO)

También debe completar toda la información de emergencia en el reverso de esta pajina.

Nombre de Estudiante: _____ **Fecha de Nacimiento:** _____ **Edad:** _____

Dirección de Estudiante: _____
y Calle

_____ **Grado:** _____ **Escuela:** _____
Ciudad Estado Código (Grado y Escuela corriente: 2018-19)

Número de Teléfono: _____

Tiene su niño alguna necesidad especial? Sí No En caso afirmativo, por favor explique abajo:

Padre/Guardián: _____ **Teléfono de Trabajo:** _____ **Celular:** _____

Padre/Guardián: _____ **Teléfono de Trabajo:** _____ **Celular:** _____

Mi niño: (tache una) *caminara a casa. _____ será recogido. _____ ** viajar en el autobús a su escuela _____
Una forma de permiso de caminar o forma de usar el autobús debe ser llenada (adjunto).

Personas Autorizadas para Sacar su Niño/Nina:

La seguridad es prioridad en el programa, y ningún niño inscrito será suelto del programa de Sanger después de escuela sin la firma del padre/guardián o de las tres personas en la lista asía abajo. (Note: *Que las personas que están en la lista deben ser alguien mayor de 16 años.*)

Nombre	Teléfono	Relación
Nombre	Teléfono	Relación
Nombre	Teléfono	Relación

Yo doy consentimiento al programa de L.E.A.P. a que colecten información.

Firma de Padre/Guardián: _____

SOLO PARA EL COORDINADOR:

Any Special Needs/Allergies: Yes No

Student I.D. #: _____ Medication Required during LEAP: Yes No

Emergency/Health Form Completed: Yes No
Walker Permission Form Completed: Yes No

Date Application Received:



L.E.A.P. Programa de Verano

Tarjeta de Emergencia

Nombre de Niño: _____ Fecha de Nacimiento: _____ Sexo: _____
(Apellido) (Primer Nombre)

Favor de enlistar dos amigos o parientas alternativos quien pueden ser contactados en caso que el padre/guardián no puede ser contactado en caso de emergencia:

1. Nombre: _____ Teléfono en el día: _____ Teléfono Celular: _____

2. Nombre: _____ Teléfono en el día: _____ Teléfono Celular: _____

Aseguranza Medica: _____ Numero: _____

Medi-Cal # _____ Mi hijo no tiene actualment seguro de salud

¿Su hijo tiene alguna alergia o condiciones de salud? Si No

En caso afirmativo, por favor explíquelo abajo:

Por favor, marque aquí si su hijo necesita tomar medicamentos durante las horas del programa L.E.A.P:

De ser así, se requiere que los padres provan: 1.) Copia de las órdenes médicas; 2.) Una nota escrita de los padres dando permiso al programa LEAP para administrarle los medicamentos; 3.) El medicamento debe prestarse al Coordinador del Program del Verano L.E.A.P antes que los estudiantes asisten al primer dia del programa.

YO VERIFICO que la información de mi hijo, _____, es completa y exacta. Yo entiendo qué medidas razonables serán tomadas para proteger la salud y seguridad de todos los participantes que yo seré notificada los más pronto posible en caso de emergencia. En caso de una emergencia si yo no puedo ser localizado, yo autorizó transportación a un lugar medico o hablar con el doctor de mi hijo a mis cargos lo por mi cuenta, para que provenga la emergencia necesitada para tratar a mi hijo. Yo entiendo que en el programa después de escuela no habrá enfermera o asistente de enfermera durante las horas del programa después de escuela.

Firma del Padre/Guardián: _____ Fecha: _____